Teaching Languages to Adolescent Learners

Teaching languages to adolescents can be a real struggle ... but hopefully a delight! What works? What doesn't work? This book provides a readerfriendly overview on teaching modern languages to adolescents (Years 7–13). Each chapter takes an aspect of language teaching and learning, and explains the underlying theory of instructed language acquisition and its application through examples from real language classrooms. The book explores teachers' practices and the reasoning behind their pedagogic choices through the voices of both the teachers themselves and their students. At the same time, it highlights the needs of the adolescent language learner and makes the case that adolescence is a prime time for language learning. Written in an accessible, engaging way, yet comprehensive in its scope, this will be essential reading for language teachers wishing to integrate cutting-edge research into their teaching.

Rosemary Erlam comes from a background of teaching French to adolescents. She has worked with in-service teachers of a range of modern foreign languages, exploring with them how they might put second language acquisition theory into practice in their classrooms. She has published widely in a range of leading international journals.

Formerly a high school art and language teacher, **Jenefer Philp** has trained language teachers in Australia, New Zealand, Indonesia, USA, and the UK. Her publications include two books: one on peer interaction (Philp, Adams, & Iwashita, 2014), and another on language acquisition among children (Philp, Oliver, & Mackey, 2008).

Diana Feick comes from a background of teaching German as a foreign and second language. She has worked with in-service teachers of German, exploring how they use digital media in their classrooms. She has published on digital media in language teaching and learning, autonomous language learning, and language learner group interaction.

Teaching Languages to Adolescent Learners

From Theory to Practice

Rosemary Erlam *University of Auckland*

Jenefer Philp Lancaster University

Diana Feick University of Auckland



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

103 Penang Road, #05-06/07, Visioncrest Commercial, Singapore 238467

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning, and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781108835954 DOI: 10.1017/9781108869812

© Rosemary Erlam, Jenefer Philp and Diana Feick 2021

This work is in copyright. It is subject to statutory exceptions and to the provisions of relevant licensing agreements; with the exception of the Creative Commons version the link for which is provided below, no reproduction of any part of this work may take place without the written permission of Cambridge University Press.

An online version of this work is published at doi.org/10.1017/9781108869812 under a Creative Commons Open Access licence CC-BY-NC-ND 4.0

All versions of this work may contain content reproduced under license from third parties. Permission to reproduce this third-party content must be obtained from these third-parties directly.

When citing this work, please include a reference to the DOI 10.1017/9781108869812

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2021

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Erlam, Rosemary, author. | Philp, Jenefer, author. | Feick, Diana, author. Title: Teaching languages to adolescent learners / Rosemary Erlam, University of Auckland ; Jenefer Philp, Lancaster University ; Diana Feick, University of Auckland. Description: Cambridge ; New York : Cambridge University Press, 2021. | Includes bibliographical references and index. Identifiers: LCCN 2021014518 (print) | LCCN 2021014519 (ebook) | ISBN 9781108835954

Identifiers: LCCN 2021014518 (print) | LCCN 2021014519 (ebook) | ISBN 9/81108835954 (hardback) | ISBN 9781108869812 (ebook)

Subjects: LCSH: Second language acquisition. | Language and languages – Study and teaching (Middle school) – Foreign speakers. | Language and languages – Study and teaching (Secondary) – Foreign speakers. | Language teachers – Training of. | BISAC: LANGUAGE ARTS & DISCIPLINES / Linguistics / General

Classification: LCC P118.2 .E75 2021 (print) | LCC P118.2 (ebook) | DDC 418.0071/2–dc23 LC record available at https://lccn.loc.gov/2021014518

LC ebook record available at https://lccn.loc.gov/2021014519

ISBN 978-1-108-83595-4 Hardback ISBN 978-1-108-79899-0 Paperback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

CAMBRIDGE

Cambridge University Press 978-1-108-83595-4 — Teaching Languages to Adolescent Learners Rosemary Erlam , Jenefer Philp , Diana Feick Frontmatter <u>More Information</u>

Contents

	List of Figures List of Tables Preface	<i>page</i> vi vii ix
1	The Adolescent Language Learner: Setting the Scene	1
2	Fostering an Inclusive Language Classroom	19
3	Input: Creating a Language-Rich Learning Environment	44
4	Opportunities for Language Output	64
5	Encouraging a Focus on Language Form	89
6	A Place for Practice in the Language Classroom	113
7	Digital Media in the Language Classroom	135
8	Conclusion	158
	Appendix References Index	168 169 185

Figures

1.1	Ten indicators of a positive learning environment	
	(based on Hattie, 2012)	page 5
1.2	Characteristics of a successful learning environment	
	(based on Philp and Kos, 2017; commissioned by	
	Cambridge University Press)	6
1.3	Effects of goal structures on peer relationships among ear	ly
	adolescents (Roseth, Johnson, & Johnson, 2008)	14
1.4	Summary of features of environmental complexity	
	(adapted from Shernoff et al., 2017)	15
2.1	Motivation and the language learner	26
2.2	Engagement and the classroom learner	27
4.1	The story of Bacinda	80
4.2	Scaffolding (A summary construct of Scaffolding based	
	on van de Pol, Volman, & Beishuizen, 2010)	85
5.1	Worksheet from Year 11 Japanese classroom	102
5.2	Student's written version of the rule for 'before'	
	sentences	103
5.3	A card with the katakana symbol for 'ku'	105
5.4	Japanese classifying exercise	105
5.5	Word cards and excerpt of a student's work from	
	classification exercise (Figure 5.4)	106
5.6	Testing verb conjugations	106
5.7	The 'Before sentences' game	108
5.8	Sentence completion exercise	109
5.9	Structured output/guided sentence exercise	109
6.1	The processes of skill acquisition theory	115
6.2	The 'snake game'	121
7.1	Enhancement level of SAMR model (Puentedura, 2006)	140
7.2	Transformation level of SAMR model (Puentedura, 2006)	143
7.3	Year 11 students playing a digital quiz on the topic	
	of 'At the Doctor's'	151
7.4	Example slide from preposition challenge	154
8.1	Birthdays of the children in the class	164

CAMBRIDGE

Cambridge University Press 978-1-108-83595-4 — Teaching Languages to Adolescent Learners Rosemary Erlam , Jenefer Philp , Diana Feick Frontmatter <u>More Information</u>

Tables

2.1	Aspects of lessons that students reported enjoying	page 29
2.2	Class activities/games students reported enjoying	30
2.3	Individual needs of students	32
2.4	Implementing formative assessment in the classroom	38
7.1	Digital competency subskills for the teacher	
	(Redecker & Punie, 2017, p. 16)	138
8.1	Principles of instructed second language acquisition	
	(SLA) (Ellis, 2005)	162

Preface

In our work, we are often inspired by the ways in which language teachers put second language acquisition theory into practice in their classrooms. So we decided to write a book that would showcase the brilliant work of modern language teachers across a range of instructional contexts. We chose instructional contexts that have two important features in common: they are high/secondary schools and the learners are adolescents. This is because a second main aim of this book is to highlight the needs of the adolescent language learner. We believe that adolescence is a prime time for language learning.

The book is written specifically for those involved in or interested in the teaching and learning of modern languages (also referred to as foreign languages), whether teachers, teacher-trainers, or students. In each chapter, we highlight theory relating to a specific aspect or aspects of language teaching and learning, drawing from both education and applied linguistics. We illustrate how this theory translates into good classroom practice using examples from naturalistic classroom contexts and from teachers who are very experienced. These examples are drawn from classroom observation and recordings, as well as teacher and student interviews. The students, from Years 7 to 13, ages 12 to 18, are all in high school and studying languages such as English, French, Spanish, Chinese, German, and Japanese, taught in a variety of contexts. We draw attention to how the instruction we observed is particularly suited to the needs of the adolescent language learner. We hope that you enjoy the stories of the teachers and students in this book and seeing excellent examples of theory in practice. We hope that these will inspire you as they have us, and that they will encourage you to reflect and perhaps even try out new ideas, whether you are a language teacher or learner!